

JOSAPHAZ.

ICI CUMENCE LA VIE DE SEINT JOSAPHAZ.

lines 1-24.

Ki vout a nul ben entendre L fol. 195 O 223/296
Par effample poet mut aprendre
La dreite veie de salu.
Ceo ad' l'en suvente feiz veu
5 Ke genz sunt par un respit
Amendez plus ke par l'escrit
Austin u de seint Gregoire.
Pur ceo voil mettre en memoire
D'un bel enfant la duce vie,
10 Pur estuper la grant folie
U nus delitum e nut e jur.
Jeo crei en deu ke cest labur
Ne ferra pas de tut perdu;
Car meinte feiz est avenu
15 K'uns hoem eime mut une geste
Dunt un autre ne fet ja feste.
Iceo purra si acair:
Si l'un n'en vout nul plet tenir,
Un autre ert par aventure
20 Ki mut i mettra sa cure,
Tant l'amera par druerie
K'il amendra sa fote vie.
Ki k'en die u mal u ben,
Pur deu le faz, sanz autre ren.
25 **Q**uant deu, ki fift tut le monde
E cel e terre a la runde
E tutes les choses ki i sunt
En fu, en eir, en mer parfunt',
Ne vout perdre sa feiture:
30 Tut sanz cunseil de nature

- 2870 Trente e cinc anz ben le servi,
Si ke l'alme a deu rendi.
Plein de vertu e de bunte
Fu devant deu haut curune.
L'angle mist celu a refun,
Ki l'aveit enfeinne lâ mesun
- 2875 Barlaam, le soen bon mestre,
Si cumanda par deu celestre
K'il s'en auge sanz nul fujur
Au seint cors fere mut grant honur.
Cil s'en ala a grant espleit,
E fist au cors ke fere deit:
- 2880 Ben l'aturna e l'enseveli
U le bon Barlaam fu ensui.
Pus s'en ala sanz demurer
A Barachie, le rei, mustrar
- 2885 Ke Josaphaz, sun bon ami,
S'en fu de cest secle parti.

Li rei fu dolent en sun curage,
Si fist sumundre sun barnage,
E a la kave dreit s'en ala,
U le veil hoem les enseinna.
Li rei fist fuir icel tresor,
Ki valut meuz k'argent u or,
Si truva trestuz les cors enters,
Cum il dormifent endementers.

2890 Mut duneint duce flaur
A la gent ki furent entur.
Li rei les prist mut hautement,
Si fist mettre en or e en argent,
Si fist mut richement porter

2900 Icel tresor k'il out mut cher
En la cite u il maneit,
E en l'eglise ke fete aveit
Josaphaz, quant primes i vint,
Par ki crestiente revint,

2905 Fist mettre le cors mut richement
Od grant pople e od grant gent.
A cele grant translatiun
Fist deu par sun seintisme nun

Lines 2887
- 2930.

- 2910 Granz miracles pur lur amur,
 E fet uncor defk'a cest jur.
 Seinnurs, or poez ben entendre,
 2915 SKi vout sun tens ben despendre
 E amer deu a sun poer,
 Mut en avra richè luer.
 Car deu par sun seintisme nun
 2920 En ad tut prest le guerdun.
 Ki deu vout servir leaument
 En cel ert beneit e entre gent;
 S'il vit, en terre ame ferra,
 S'il moert, a deu tut l'en irra.
 2925 La ert curune en haut,
 U ja sanz fin joie ne faut.
 Quant poum a cele joie atendre,
 Mut fumes fous, ke vulum feindre O fol. 317/245
 E leffer par un petit ennu
 De servir deu e sa vertu,
 Quant poum par un petit labur
 Itant gainer a chef de tur,
 Si cum fist Josaphaz, l'enfant,
 2930 Dunt avez oi ça avant
 Nel fefum pas, car la folie
 Amum tant de ceste vie
 Ke plus tost orrium chanter
 De Rolant u d'Oliver,
 2935 E les batailles des duze pers
 Orrium mut plus volenters,
 Ke ne frium, si cum jeo quit,
 La passiu de Jhesu Crist:
 Tant fumes feinz k'en ubliance
 2940 Mettum tut deu e sa pissance.
 Prium tuz l'omnipotent,
 Ki governe eir e mer e vent,
 Ke par la sue seinte pite
 Nus doinst itele volente
 2945 E le poeir ke par sa grace
 Chescun de nus si ben le face,
 Ke pae en seit nostre seinnur
 E nus sauvez a chef de tur.